

# LANDUM

PAISAJE / LANDSCAPE



EL PATIO / THE COURTYARD

EL PATIO DE CLAUDE MONET / CLAUDE MONET'S COURTYARD

ENTREVISTA / INTERVIEW: ARQ. AUGUSTO QUIJANO

PLANTAS QUE VIVEN EN MACETAS / PLANTS THAT LIVE IN POTS

# Pabellón y Jardín Escultórico

## Sculptural Garden and Pavilion

Por / By: Vertebral



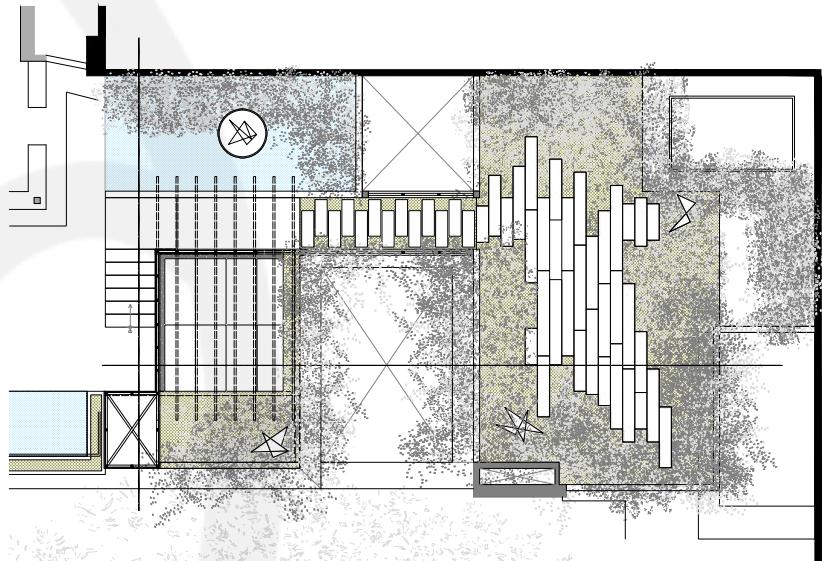
Sculptural Garden and Pavilion

Vertebral en colaboración con la Agencia de Arte ÑÚ fueron invitados a intervenir un espacio para Design House México 2018.

El Jardín Escultórico, ubicado en la Ciudad de México, transforma un techo abandonado de aproximadamente 200 metros cuadrados en una azotea jardín. Este proyecto despierta la conciencia de rescatar las áreas residuales en la ciudad y demostrar el inmenso potencial que tienen los techos verdes para mitigar la mancha urbana.

Vertebral, in collaboration with the ÑÚ Art Agency, were invited to work in an area for Design House México 2018.

The Sculptural Garden, located in Mexico City, transforms an abandoned roof of approximately 200 square meters into a roof garden. This project raises awareness of rescuing the residual areas in the city and demonstrate the enormous potential of green roofs for mitigating the urban sprawl.



Las escaleras se desarrollan lentamente alrededor de una estructura de madera y mármol creando un espacio íntimo. A un lado, un espejo de agua genera un umbral que traslada al usuario de una ciudad abrumadora a una atmósfera relajada.

Las esculturas de los artistas mexicanos Ricardo Regazzoni y Jorge Yazpik se fusionan con un paisaje de pastos, arbustos y árboles pequeños.

Una conversación estrecha entre el arte y la arquitectura de paisaje. El Jardín Escultórico se construye a partir de una variación de stipas, helechos, elaeagnus, attenuatas, jazmín (*Jasminum*), lavanda (*Lavandula*), salvia, dracaenas y bambú que dirigen y enfocan la mirada, de pronto, logrando vistas largas al horizonte.

*The stairs slowly unfold around a wooden and marble structure, creating a private space. On one side, a water mirror produces a threshold that translates the user from an overwhelming city to a relaxed atmosphere.*

*Sculptures by the Mexican artists Ricardo Regazzoni and Jorge Yazpik merge with a landscape of grasses, shrubs and small trees. An intimate conversation between art and landscape architecture.*

*The Sculptural Garden is constructed from a variation of stipas, ferns, elaeagnus, attenuatas, jasmine (*Jasminum*), lavender (*Lavandula*), sage, dracaenas and bamboo that direct and focus the gaze, suddenly achieving long landscape at the horizon.*



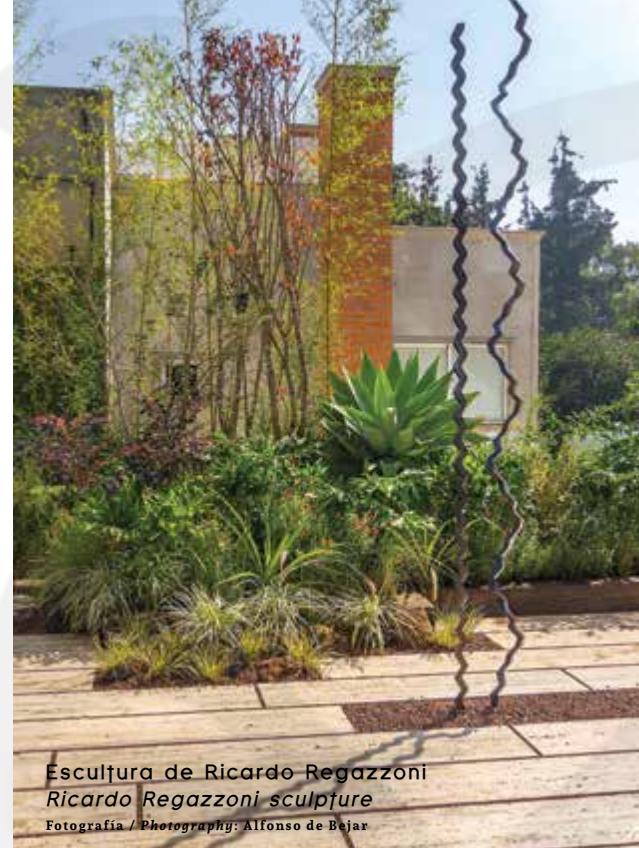
Tipo de vegetación  
Vegetation type

Fotografía / Photography: Alfonso de Bejar



Escultura de Jorge Yazpik  
Jorge Yazpik sculpture

Fotografía / Photography: Alfonso de Bejar



Escultura de Ricardo Regazzoni

Ricardo Regazzoni sculpture

Fotografía / Photography: Alfonso de Bejar

Sculptural Garden and Pavilion



Terraza / Terrace

Fotografía / Photography: Alfonso de Bejar



*The challenge and responsibility of architecture go beyond the contained creation of structures. We can create space by demolishing walls, creating perforations and using materials which are alive. The fifth facade as an underused area that must be rescued and occupied to introduce new habits in urban life. We imagine cities that seen from above are extensive gardens.*

Escultura de Jorge Yazpik  
Jorge Yazpik sculpture

Fotografía / Photography: Alfonso de Bejar